

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 1/13

HTC Stain Protection

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

HTC Stain Protection

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:

Zaščita tal

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Husqvarna Construction Products

Box 2098

SE-55002 Jönköping

Sweden

Teléfono: +46 36 570 60 00

Correo electrónico: mikael.stuhrmann@husqvarnagroup.com

Página web: www.husqvarnacp.com

1.4. Teléfono de emergencia

24h: +49(0)89-19240

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
líquidos inflamables (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Líquido y vapores muy inflamables.	
Lesiones oculares graves o irritación ocular (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Provoca irritación ocular grave.	

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro:



GHS02

Llama



GHS07

Signo de exclamación

Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro para peligros físicos

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H319 Provoca irritación ocular grave.

Características de peligro suplementarias: ninguna

Consejos de prudencia Prevención

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P243	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 2/13

HTC Stain Protection

Consejos de prudencia Prevención

P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Consejos de prudencia Reacción

P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
--------------------	---

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

Identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6 Número-REACH: 01-2119457610-43-XXXX	ethanol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225) Peligro	< 70 peso %
n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0	trimethoxy(methyl)silane Acute Tox. 4 (H302), Flam. Liq. 2 (H225) Peligro	< 10 peso %
n.º CAS: 2943-75-1 N.º CE: 220-941-2 Número-REACH: 01-2119972313-39-0001	triethoxyoctylsilane Skin Irrit. 2 (H315) Atención	< 5 peso %
n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6 Número de identificación - UE: 603-001-00-X	methanol Acute Tox. 3 (H331, H311, H301), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 1 (H370**) Peligro Valor límite de concentración específico (SCL) STOT SE 1; H370: C ≥ 10% STOT SE 2; H371: 3% ≤ C < 10%	< 1 peso %
n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9 Número de identificación - UE: 601-021-00-3	toluene Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 2 (H225), Repr. 2 (H361d***), STOT RE 2 (H373**), STOT SE 3 (H336), Skin Irrit. 2 (H315) Peligro	< 0,05 peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Afectado no dejar sin vigilar.

En caso de inhalación:

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo. Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 3/13

HTC Stain Protection

En caso de ingestión:

En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica Enjuagarse la boca. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Consultar a un médico en caso de malestar.

Protección propia del primer auxiliante:

Usar equipamiento de protección personal.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Lesiones oculares graves o irritación ocular

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Espuma,,,

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

Productos pirólosis, tóxico

Productos de combustión peligrosos:

Oxidos nítricos (NOx), Dióxido de carbono (CO2), Monóxido de carbono En caso de incendio: Gases/vapores, tóxicos

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

5.4. Advertencias complementarias

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Medidas personales de precaución:

Llevar a las personas fuera del peligro. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Asegurar una ventilación adecuada. Eliminar toda fuente de ignición.

Unidades Protectoras:

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Protección individual:

Protección individual: véase sección 8

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención:

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Para limpieza:

Recoger con materiales absorbentes (p.e. trapos, vellón). Superficies contaminadas se deben limpiar inmediatamente con: Disolvente

Otra información:

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 4/13

HTC Stain Protection

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7. Protección individual: véase sección 8. Eliminación: véase sección 13.

6.5. Advertencias complementarias

Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura:

Usar equipo de protección personal (véase sección 8). Asegurar una ventilación adecuada. Vapores pesan más que aire, se extienden sobre el suelo y producen con aire mezclas explosivas.

Medidas de protección contra incendios:

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

Medidas para evitar la producción de aerosol y polvo:

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Indicaciones para la higiene industrial general

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Antes del handling con el producto aplicar crema protectora para la piel. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Evitar todo contacto con ojos y piel.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Material de embalaje:

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:

El suelo tiene que ser sólido, sin juntas y no absorbente.

Indicación sobre almacenamiento junto:

No almacenar junto con: Alimentos y piensos, Agente oxidante

Clase de almacenamiento (TRGS 510, Alemania): 3 – Sustancias líquidas inflamables

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:

No almacenar junto con: Alimentos y piensos, Agente oxidante

7.3. Usos específicos finales

Recomendación:

Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
TRGS 900 (DE) a partir 29 mar 2019	ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	① 200 ppm (380 mg/m ³) ② 800 ppm (1.520 mg/m ³) ⑤ DFG, Y
IOELV (EU)	methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6	① 200 ppm (260 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 5/13

HTC Stain Protection

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado ② Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo ③ Valor momentáneo ④ Proceso de vigilancia o observación ⑤ Observación
TRGS 900 (DE) a partir 13 mar 2020	methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6	① 100 ppm (130 mg/m ³) ② 200 ppm (260 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H, Y
TRGS 900 (DE) a partir 2 jul 2021	toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	① 50 ppm (190 mg/m ³) ② 100 ppm (380 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H, Y
IOELV (EU)	toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	① 50 ppm (192 mg/m ³) ② 100 ppm (384 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Límite biológico

Tipo de valor límite (país de origen)	Nombre de la sustancia	Valor límite	① Parámetro ② Material de inspección ③ Fecha de prueba: ④ Observación
TRGS 903 (DE) a partir 13 mar 2020	methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6	15 mg/L	① Methanol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) a partir 1 nov 2012	toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	1,5 mg/L	① o-Kresol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) a partir 13 ene 2021	toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	0,6 mg/L	① Toluol ② Blut ③ unmittelbar nach Exposition
TRGS 903 (DE) a partir 28 mar 2019	toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	75 µg/L	① Toluol ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende

8.1.3. Valores DNEL/PNEC

Nombre de la sustancia	DNEL valor	① DNEL tipo ② Via de exposición
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	950 mg/m ³	① DNEL trabajador ② Largo plazo - efectos sistémicos, por inhalación
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	114 mg/m ³	① DNEL Consumidor ② Largo plazo - efectos sistémicos, por inhalación
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	1.900 mg/m ³	① DNEL trabajador ② Aguda - efectos locales, por inhalación
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	950 mg/m ³	① DNEL Consumidor ② Aguda - efectos locales, por inhalación

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 6/13

HTC Stain Protection

Nombre de la sustancia	DNEL valor	① DNEL tipo ② Vía de exposición
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	343 mg/kg pc/ día	① DNEL trabajador ② Largo plazo – efectos sistémicos, por vía cutánea
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	206 mg/kg pc/ día	① DNEL Consumidor ② Largo plazo – efectos sistémicos, por vía cutánea
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	87 mg/kg pc/ día	① DNEL Consumidor ② Largo plazo – efectos sistémicos, por vía oral

Nombre de la sustancia	PNEC Valor	① PNEC tipo
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	0,96 mg/L	① PNEC Aguas, Agua dulce
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	0,79 mg/L	① PNEC Aguas, Agua de mar
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	580 mg/L	① PNEC Estación de depuración
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	3,6 mg/kg	① PNEC sedimento, agua dulce
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	2,9 mg/kg	① PNEC sedimento, agua de mar
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	2,75 mg/L	① PNEC aire
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	0,72 mg/kg	① PNEC Envenenamiento secundario
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	0,63 mg/kg	① PNEC tierra, agua dulce

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Controles técnicos adecuados

Medidas técnicas para evitar exposiciones

8.2.2. Protección individual

Protección de ojos y cara:

Gafas con protección lateral EN 166

Protección de piel:

Hay que ponerse guantes de protección examinados EN ISO 374. Material adecuado: Caucho de butilo. Tiempo de penetración > 480 min. En intención de volver a utilizar los guantes antes de quitarlos lavarlos y guardarlos bien ventilados. Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

Protección respiratoria:

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. Protección respiratoria es necesaria para: Formación de aerosol y niebla. Aparato filtrador (careta entera o boquilla) con filtro: A-P2

Otras medidas de protección:

No respirar los vapores/aerosoles. Evitar todo contacto con ojos y piel. Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 7/13

HTC Stain Protection

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Estado físico: Líquido

Color: incoloro a amarillo anaranjado

Olor: característico

Datos básicos relevantes de seguridad

Parámetro	Valor	en, a °C	① Método ② Observación
pH	<i>no aplicable</i>		
Punto de fusión	<i>no determinado</i>		
Punto de congelación	<i>no determinado</i>		
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	≈ 75 °C		
Temperatura de descomposición	<i>no determinado</i>		
Punto de inflamabilidad	12 °C		
Tasa de evaporación	<i>no determinado</i>		
Temperatura de auto-inflamación	<i>no determinado</i>		
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	<i>no determinado</i>		
Presión de vapor	<i>no determinado</i>		
Densidad de vapor	<i>no determinado</i>		
Densidad	0,88 g/cm ³	20 °C	① DIN EN ISO 2811-2
Densidad relativa	<i>no determinado</i>		
Densidad aparente	<i>no determinado</i>		
Solubilidad en agua	Inmiscible	20 °C	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	<i>no determinado</i>		
Viscosidad dinámica	<i>no determinado</i>		
Viscosidad cinemática	<i>no determinado</i>		

9.2. Otra información

No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas. Líquido y vapores muy inflamables.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción extotérmica con: Agente oxidante. Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse: Agente oxidante

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores, inflamable; Formación de: Metanol

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 8/13

HTC Stain Protection

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6
LD₅₀ oral: >2.000 mg/kg (Rata) OCDE 401
LD₅₀ dérmica: >2.000 mg/kg (Conejo) OCDE 402
CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): >20 mg/L (Rata)
trimethoxy(methyl)silane n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0
LD₅₀ oral: >11.685 mg/kg (Rata)
LD₅₀ dérmica: >9.500 mg/kg (Rata)
CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): >42,1 mg/L (Rata)
triethoxyoctylsilane n.º CAS: 2943-75-1 N.º CE: 220-941-2
LD₅₀ oral: >5.110 mg/kg (Rata) OCDE 401
LD₅₀ dérmica: 6.730 mg/kg (Conejo) OCDE 402
CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): 22 mg/L 4 h (Rata) OCDE 403
butanone n.º CAS: 78-93-3 N.º CE: 201-159-0
LD₅₀ oral: 2.054 mg/kg (rat) OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity - Acute Toxic Class Method)
methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6
LD₅₀ oral: >1.187 - 2.769 mg/kg (rat)
CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): 82,1 mg/L 6 h (rat)
toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9
LD₅₀ oral: 636 mg/kg (Rata)
LD₅₀ dérmica: 12.200 mg/kg (Conejo)
CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor): 25,7 mg/L 4 h (rat) OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Toxicidad oral aguda:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad dermal aguda:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad inhalativa aguda:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular:

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Informaciones adicionales:

No hay datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 9/13

HTC Stain Protection

11.2. Información relativa a otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6
CL50: 15.300 mg/L 4 d (pescado, Pez pimephales promelas)
CL50: 11.200 mg/L (pescado, Salmo gairdneri)
EC50: 858 mg/L (Artemia salina) OCDE 202
EC50: >10.000 mg/L 2 d (Daphnia magna (pulga acuática grande))
CL50: 5.012 mg/L 2 d (Ceriodaphnia dubia)
EC50: 275 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, Chlorella vulgaris) OCDE 201
EC50: 5.800 mg/L (Paramecium caudatum)
CL50: 14.200 mg/L 4 d (pescado, Pimephales promelas) US EPA method E03-05
CL50: 5.012 mg/L 2 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia) ASTM E729-80
EC50: 275 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, Chlorella vulgaris) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
EC50: 675 mg/L 4 d (Algas/plantas acuáticas, Chlorella vulgaris) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
EC50: 12.900 mg/L 4 d (pescado, Pimephales promelas) US EPA method E03-05
NOEC: 2 mg/L 10 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia)
trimethoxy(methyl)silane n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0
CL50: >110 mg/L 4 d (pescado, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
EC50: >3,6 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
EC50: >122 mg/L 2 d (crustáceos, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
NOEC: ≥3,6 mg/L 3 d (Algas/plantas acuáticas, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
NOEC: ≥110 mg/L 4 d (pescado, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
NOEC: ≥122 mg/L 2 d (crustáceos, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
NOEC: ≥10 mg/L 21 d (crustáceos, Daphnia magna) OECD Guideline 211 (Daphnia magna Reproduction Test)
methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6
CL50: 15.400 mg/L 4 d (pescado, Lepomis macrochirus) EPA-660/3-75-009, 1975
EC50: 22.000 mg/L 4 d (Algas/plantas acuáticas, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
EC50: 12.700 mg/L 4 d (pescado, Lepomis macrochirus) EPA-660/3-75-009, 1975
EC50: 18.260 mg/L 4 d (crustáceos, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9
CL50: 5,5 - 340 mg/L 4 d (pescado)
CL50: 15,5 - 310 mg/L 2 d (crustáceos)
EC50: 6 - 19,6 mg/L 2 d (crustáceos)
EC50: 12,5 mg/L 4 d (Algas/plantas acuáticas)
CL50: 5,5 mg/L 4 d (pescado, Oncorhynchus kisutch)
CL50: 3,78 mg/L 2 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003
EC50: 3,23 mg/L 7 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003
NOEC: 0,74 mg/L 7 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003
LOEC: 2,76 mg/L 7 d (crustáceos, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003

12.2. Persistencia y degradabilidad

ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6
Biodegradable: Sí, rápido

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 10/13

HTC Stain Protection

triethoxyoctylsilane n.º CAS: 2943-75-1 N.º CE: 220-941-2

Biodegradable: Sí, lenta

methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6

Biodegradable: Sí, rápido

12.3. Potencial de bioacumulación

ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6

Log K_{ow}: -0,3

Factor de bioconcentración (FBC): 0,66

trimethoxy(methyl)silane n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0

Log K_{ow}: 2,4

triethoxyoctylsilane n.º CAS: 2943-75-1 N.º CE: 220-941-2

Log K_{ow}: 6,41

Factor de bioconcentración (FBC): 1.980 Especie: Cyprinus carpio

methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6

Log K_{ow}: -0,77

Factor de bioconcentración (FBC): < 10 Especie: Leuciscus idus melanotus

toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9

Log K_{ow}: 2,73

Factor de bioconcentración (FBC): 90 Especie: Leuciscus idus melanotus

Acumulación / Evaluación:

Ninguna indicación de potencial bioacumulante.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6

Resultados de la valoración PBT y mPmB: —

trimethoxy(methyl)silane n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0

Resultados de la valoración PBT y mPmB: —

triethoxyoctylsilane n.º CAS: 2943-75-1 N.º CE: 220-941-2

Resultados de la valoración PBT y mPmB: Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.

methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6

Resultados de la valoración PBT y mPmB: —

toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9

Resultados de la valoración PBT y mPmB: —

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

No hay datos disponibles

12.7. Otros efectos negativos

La valoración fue efectuada con apoyo al procedimiento calculatorio.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

13.1.1. Evacuación del producto/del embalaje

Clave de los residuos/marcas de residuos según CER/AVV

Clave de residuo producto

08 01 11 * Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

*: La evacuación es obligatorio de justificar.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 11/13

HTC Stain Protection

Clave de residuo embalaje

15 01 10 * Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

*: La evacuación es obligatorio de justificar.

Opciones de tratamiento de residuos





Eliminación apropiada / Producto:

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Eliminación apropiada / Embalaje:

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	Transporte por vía fluvial (ADN)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Número ONU o número ID			
UN 1170	UN 1170	UN 1170	UN 1170
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
ETANOLENO, SOLUCIÓN (ALCOHOL ETILENO, SOLUCIÓN)	ETANOLENO, SOLUCIÓN (ALCOHOL ETILENO, SOLUCIÓN)	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
 3	 3	 3	 3
14.4. Grupo de embalaje			
II	II	II	II
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No	No	No	No
14.6. Precauciones particulares para los usuarios			
Disposiciones especiales: 144 601 Cantidad limitada (LQ): 1 L Cantidades exceptuadas (CE): E2 Clase de peligro: 33 Código de clasificación: F1 Clave de limitación de túnel: (D/E)	Disposiciones especiales: 144 601 Cantidad limitada (LQ): 1 L Cantidades exceptuadas (CE): E2 Código de clasificación: F1	Disposiciones especiales: 144 Cantidad limitada (LQ): 1 L Cantidades exceptuadas (CE): E2 Número EmS: F-E, S-D	Disposiciones especiales: A3 A58 A180 Cantidad limitada (LQ): Y341 Cantidades exceptuadas (CE): E2

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. Reglamentos UE

Otros reglamentos de la UE:

2008/98/CE, 2001/118/CE, 1999/13/CE, 2004/42/CE, (CE) no 1907/2006, (UE) 2015/830, 75/324/CEE, 2008/47/CE, (CE) no 1272/2008, 2008/68/CE, (CE) no 648/2004

Informe de la directiva 1999/13/CE relativa a la limitación de las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC-RL): Valor de COV 612

Directiva 2004/42/CE sobre los límites de emisión de COV de pinturas y barnices:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 12/13

HTC Stain Protection

VOC EU Limit (2004/42/EG) (cat. IIA/h): 750 g/L, Valor de COV 534 g/L

El producto cumple con los requisitos de la UE 2004/42/CE sobre el límite del contenido de COV.

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Betriebsicherheitsverordnung (BetrSichV)

leichtentzündlich

Clase de peligro de agua

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 200, TRGS 401, TRGS 510, TRGS 720, TRGS 721, TRGS 722, TRGS 800, TRGS 900, TRGS 905

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen): BGI 595, BGI 564, BGI 621

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

16.1. Indicación de modificaciones

No hay datos disponibles

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

Nombre de la sustancia	Tipo	Fuente(s)
butanone n.º CAS: 78-93-3 N.º CE: 201-159-0	LD ₅₀ oral	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
methanol n.º CAS: 67-56-1 N.º CE: 200-659-6	LD ₅₀ oral; CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor); CL50; EC ₅₀	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
toluene n.º CAS: 108-88-3 N.º CE: 203-625-9	CL50 Toxicidad inhalativa aguda (vapor); CL50; EC ₅₀ ; NOEC; LOEC	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
ethanol n.º CAS: 64-17-5 N.º CE: 200-578-6	CL50; EC ₅₀ ; NOEC	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/
trimethoxy(methyl)silane n.º CAS: 1185-55-3 N.º CE: 214-685-0	CL50; EC ₅₀ ; NOEC	Fuente: Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, http://echa.europa.eu/

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
líquidos inflamables (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Líquido y vapores muy inflamables.	
Lesiones oculares graves o irritación ocular (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Provoca irritación ocular grave.	

16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

Indicaciones de peligro	
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H301	Tóxico en caso de ingestión.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Revisión: 9 feb 2023

Fecha de edición: 16 feb 2023

Versión: 1.2



Página 13/13

HTC Stain Protection

Indicaciones de peligro	
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H361d	Se sospecha que puede dañar el feto.
H370	Provoca daños en los órganos.
H371	Puede provocar daños en los órganos.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.